

A.R.S.A.C
Azienda Regionale per lo Sviluppo dell'Agricoltura Calabrese
Viale Trieste, 93 Cosenza
Deliberazione del Direttore Generale

N° 120/DG Del 19 OTT. 2021

Oggetto: Approvazione convenzione tra ARSAC e Dipartimento Agricoltura e Risorse Agroalimentari settore 8 – PSR 14/20

Il Direttore Generale

Assistito dal Dirigente del Settore Amministrativo, Dott. Antonio Leuzzi, presso la sede dell'Azienda, assume la seguente deliberazione

PREMESSO CHE:

- che la Legge della Regione Calabria, n. 66 del 20 dicembre 2012, ha istituito l'ARSAC — Azienda Regionale per lo Sviluppo dell'Agricoltura Calabrese;
- che con il Decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 108 del 25 Agosto 2020 con il quale il Dr. Bruno Maiolo è stato nominato Direttore Generale dell'ARSAC e, come previsto dall'art.11 della L.R. n°66 ess. mm. e ii. lo stesso, allo stato, esercita anche le funzioni di Liquidatore della Gestione Stralcio dell'ARSSA
- che con deliberazione n. 8 D. G. del 25.01.2021 con la quale il Direttore Generale ha approvato il bilancio di previsione per l'esercizio 2021;
- che con deliberazione n. 9 D. G. del 27/01/2021 con la quale è stata autorizzata la gestione provvisoria, in dodicesimi, del bilancio di previsione esercizio 2021, che è limitata all'assolvimento delle obbligazioni già assunte, delle obbligazioni derivanti da provvedimenti giurisdizionali esecutivi e di obblighi speciali, tassativamente regolati dalla legge, al pagamento delle spese di personale, di residui passivi, di rate di mutuo, di canoni, imposte e tasse, in particolare limitata alle sole operazioni necessarie per evitare che siano arrecati danni patrimoniali certi e gravi all'azienda;
- che con provvedimento n. 1 del 02/09/2019, è stato disposto di assegnare ad interim al Dr. Antonio Leuzzi, la responsabilità del Settore Amministrativo;

CONSIDERATO CHE:

- l'ARSAC per come sancito dall'art. 2 - lettera m della Legge 66/2012, contribuisce su richiesta del Dipartimento Agricoltura, con proprio personale tecnico, all'attuazione della PAC e di ogni altra attività volta al settore agricolo, agroambientale ed agroindustriale;
- con decreto del Dirigente Generale n. 4150 del 21.04.2021, sono stati approvati l'Avviso Pubblico, le Disposizioni Procedurali e le Disposizioni Attuative per la presentazione delle domande di aiuto/pagamento relative, alla misura 14 "Benessere degli animali" del PSR Calabria 2014-2020 Annualità 201;
- con decreto del Dirigente Generale n. 4150 del 21.04.2021 con oggetto: PSR Calabria 2014-2020 – MIS 20. Convenzione con ARSAC decreta di approvare l'affidamento in house all'ARSAC delle attività relative all'istruttoria tecnica delle domande di sostegno MISURA 14 "Benessere animale" annualità 2021. – attraverso un controllo in situ ex ante, al fine di verificare, tra l'altro, la situazione specifica aziendale (ex ante), e quanto riportato in domanda e nelle relative checklist/relazione;

- nel citato decreto si stabilisce a fronte delle attività svolte sarà riconosciuto all'ARSAC un importo di euro 45.000,00, da liquidare a seguito di rendicontazione dei documenti giustificativi e previa presentazione di una relazione sulle attività;

DATO ATTO:

- che, sulla base di quanto narrato in premessa è necessario, approvare la convenzione di che trattasi, allegata alla presente deliberazione, al fine di garantire la massima efficacia nell'espletamento delle attività di supporto al Dipartimento Agricoltura e Risorse Agroalimentari;

TANTO PREMESSO E CONSIDERATO:

Acquisito il parere favorevole di regolarità amministrativa;
Acquisito il parere di regolarità contabile

DELIBERA

Per i motivi di cui in premessa:

- Di approvare la convenzione, tra ARSAC e Dipartimento Agricoltura e Risorse Agroalimentari che, in allegato alla presente deliberazione, ne costituisce parte integrante e sostanziale;
- Di accertare la somma di euro 45.000,00 (euro quarantacinquemila,00) sul capitolo ARSAC n. E2101013301;
- Di impegnare sul cap U3102023801 la somma di euro 45.000,00 (euro quarantacinquemila,00)
- Di autorizzare la sua pubblicazione sul sito istituzionale dell'Azienda;
- Di rendere la presente delibera urgente ed immediatamente esecutiva;
- Di trasmettere copia della presente deliberazione al Dipartimento Agricoltura e Risorse Agroalimentari della Regione Calabria, al Settore Programmazione e Divulgazione, al Settore Ricerca Applicata e Sperimentazione, al Settore Amministrativo e al Servizio Finanziario per i provvedimenti di propria competenza.

Il Dirigente del Settore Amministrativo
(Dott. Antonio Leuzzi)

Il Direttore Generale
(Dott. Bruno Maiolo)

L'Ufficio Bilancio e L'Ufficio Spesa, ai sensi della Legge Regionale n. 8 del 4/02/2002, esprimono parere favorevole in ordine alla regolarità contabile.

IL RESPONSABILE UFFICIO SPESA
(Dr.ssa Rosamaria Sirianni)

UFFICIO BILANCIO
(Dr. Salvatore Pace)

ACC N° 2567 Anno 2021

Impegno N° 943 Anno 2021

Il Dirigente del Settore Amministrativo
(Dott. Antonio Leuzzi)

Il Direttore Generale
(Dott. Bruno Maiolo)



L'avviso di pubblicazione e notificazione del presente atto viene affisso all'albo dell'ARSAC.

In data: 19 OTT. 2021

sino al

02 NOV. 2021

SCHEMA
CONVENZIONE

TRA

Il Dipartimento Agricoltura e Risorse Agroalimentari della Regione Calabria di seguito, per brevità, anche "Dipartimento", con sede in Catanzaro, Località Germaneto presso "Cittadella Regionale", rappresentata dal Dirigente Generale Reggente, Dott. Giacomo Giovinazzo

E

A.R.S.A.C. (Azienda per lo Sviluppo dell'Agricoltura Calabrese, di seguito denominata per brevità anche "ARSAC", con sede in Cosenza, V.le Trieste n. 95, C.F. e P.I. 03268540782, rappresentata dal Direttore Generale Dott. Bruno Maiolo

CONSIDERATO CHE

- la Commissione Europea con Decisione C(2015) 8314 finale, del 20 novembre 2015, ha approvato il programma di sviluppo rurale (PSR) della Regione Calabria ai fini della concessione di un sostegno da parte del Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale, per il periodo di programmazione 2014-2020;
- la Commissione Europea con Decisione C(2020) 8586 del 29 novembre 2020 - CCI: 2014IT06RDRP018 – ha approvato l'ulteriore modifica (versione n. 9) del Programma di Sviluppo Rurale della Regione Calabria (Italia) ai fini della concessione di un sostegno da parte del Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale e modificato la Decisione di Esecuzione C(2015) 8314, del 20 novembre 2015, della Commissione.
- con Delibera n. 473, del 15 dicembre 2020, la Giunta Regionale ha proceduto alla "Presa d'atto della Decisione della Commissione Europea C (2020) 8586 del 29 novembre 2020 di modifica del Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020 (FEASR) della Regione Calabria";
- con Deliberazione n. 91, del 29 dicembre 2020, il Consiglio Regionale ha proceduto alla "Presa d'atto della Decisione della Commissione Europea C (2020) 8586 del 29 Novembre 2020 di modifica del Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020 (FEASR) della Regione Calabria".
- coerentemente con l'art. 33 del Reg. 1305/2013, il PSR Calabria 2014/2020, prevede, tra la altre, anche la Misura 14, finalizzata alla realizzazione di sistemi di produzione che applicano standard di benessere animale più elevati rispetto ai requisiti minimi previsti dalla legislazione vigente. Le azioni della misura sono volte a ridurre in maniera significativa lo stress degli animali, in relazione al contesto climatico, ambientale e territoriale nel quale insiste l'azienda zootecnica, attraverso

un miglioramento delle condizioni di allevamento, di alimentazione e di prevenzione di alcune malattie.

- gli impegni di benessere degli animali ammissibili a ricevere il sostegno devono introdurre metodi di produzione che vanno al di là dei pertinenti requisiti obbligatori stabiliti a norma del Titolo VI, capo I del Regolamento (UE) 1306/2013 e di altri pertinenti requisiti obbligatori;

- Il Reg. UE 2220 del 23 dicembre 2020 stabilisce alcune disposizioni transitorie relative al sostegno da parte del Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR) e del Fondo europeo agricolo di garanzia (FEAGA) negli anni 2021 e 2022 e modifica i regolamenti (UE) n. 1305/2013, (UE) n.1306/2013 e (UE) n. 1307/2013 per quanto riguarda le risorse e l'applicazione negli anni 2021 e 2022 e il regolamento (UE) n. 1308/2013 per quanto riguarda le risorse e la distribuzione di tale sostegno in relazione agli anni 2021 e 2022";

- l'art.1 del Reg. UE 2220 del 23 dicembre 2020 stabilisce una "proroga del periodo di durata dei programmi sostenuti dal Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale";

- l'art. 7 dello stesso Regolamento denominato "Modifiche del regolamento (UE) n. 1305/2013" che nel prevedere per ogni stato membro e secondo la tabella di cui all'allegato 1 "Risorse aggiuntive per la ripresa del settore agricolo e delle zone rurali dell'Unione". prevede che la misura "Benessere Animale" concorre al raggiungimento della percentuale minima del 37% prevista dalle risorse Next Generation UE in favore degli interventi afferenti misure climatico-ambientali, al benessere degli animali e al Leader;

- il comma 5 dello stesso art. 7, nel modificare l'art. 33 Benessere Animale del Reg. UE 1305/2013, dispone che gli Stati membri, a partire dal 2021; possono stabilire un ulteriore periodo degli impegni da 1 a 3 anni,

- che, con DDG n. 3667 del 7 aprile 2021 sono stati aperti i termini per la presentazione delle domande di riconferma - annualità 2021 - degli impegni iniziali di cui al D.D.G. n. 4443 del 21 aprile 2016 e s.m.i.;

- che, a causa della recente pandemia, si è determinata una situazione eccezionale di difficoltà per le aziende. Le perturbazioni economiche generate nonché le difficoltà finanziarie ed i problemi di liquidità, rendono necessaria l'adozione di interventi straordinari ed oltremodo incisivi anche in favore delle aziende agricole del comparto zootecnico;

- pertanto, è opportuno accordare alle aziende zootecniche la possibilità di partecipare ad un nuovo bando per l'assunzione di maggiori impegni in favore del benessere degli animali, prevedendo che tali impegni abbiano durata biennale e siano riferiti all'annualità 2021 e all'annualità 2022;

VISTO CHE

- la L.R. n. 66/12 ha istituito l'Azienda Regionale per lo Sviluppo dell'Agricoltura Calabrese (ARSAC), con sede legale in Cosenza, dotata di personalità giuridica di diritto pubblico ed autonomia amministrativa, organizzativa, gestionale, tecnica, patrimoniale;

- la L.R. n. 66 del 20 dicembre 2012, avente ad oggetto: *"Istituzione dell'Azienda*

regionale per lo sviluppo dell'agricoltura e disposizioni in materia di sviluppo dell'agricoltura"; nelle finalità statuarie all'art. 2, comma 2, lett. i) della predetta Legge Regionale stabilisce che l'ARSAC "contribuisce, su richiesta del Dipartimento Agricoltura, con proprio personale tecnico, all'attuazione della PAC e di ogni altra attività volta al settore agricolo, agroambientale ed agroindustriale";

PREMESSO CHE

– il Dipartimento è delegato dall'Organismo Pagatore della Regione Calabria, fra l'altro, all'espletamento di alcune attività del PSR Calabria, dalla redazione dei bandi fino all'attività istruttoria delle domande di sostegno/pagamento ed alla relativa proposta di liquidazione;

– con Decreto del Dirigente Generale n. 4150 del 21/04/2021, sono stati approvati l'Avviso Pubblico, le Disposizioni Procedurali e le Disposizioni Attuative per la presentazione delle domande di aiuto/pagamento relative, alla Misura 14 "Benessere degli animali" del PSR Calabria 2014-2020 annualità 2021;

-il paragrafo 1.1 delle Disposizioni procedurali prevede, tra l'altro, che unitamente alla domanda di aiuto (depositata presso il CAA) deve essere compilata la check list di verifica documentale (Quadro N Alleg.1 Elenco di controllo della documentazione presente ed attestazione dei CAA), da parte dell'utente abilitato che deve sottoscriverla con firma autografa secondo le stesse modalità previste per la medesima domanda;

-il paragrafo 6.1.4 delle Disposizioni attuative della Misura 14 prevede, tra l'altro, che le domande di aiuto (depositate presso i CAA) devono essere corredate, a pena di inammissibilità, da una checklist/relazione, debitamente compilata e sottoscritta da un professionista abilitato, comprendente le tipologie di impegni previsti all'interno dei settori di impegno individuati ed accompagnata dalla documentazione di supporto ivi prevista. Nella check-list aziendale/relazione deve essere fatto il raffronto con la situazione preliminare (ex ante) specifica aziendale e la situazione futura (ex post), determinata dall'assunzione degli impegni aggiuntivi rispetto alla condizionalità, alla baseline e alla situazione ex ante specifica dell'azienda; nonché delle dichiarazioni di cui agli allegati 2-3 e 4 relativi alla privacy ed all'anticorruzione;

– il PSR Calabria 2014/2020, per la Misura 14, prevede espressamente che la verifica delle condizioni ex ante della singola azienda viene eseguita attraverso il controllo amministrativo del 100% delle check-list presentate dall'impresa, sottoscritte da un professionista abilitato; inoltre viene previsto il controllo in loco della effettiva corrispondenza delle check-list allo stato ex ante sul 100% delle domande di sostegno ammissibili e finanziabili;

– che i tecnici ARSAC individuati dovranno procedere:

1. ad acquisire, presso i competenti CAA, le domande di aiuto e relativi allegati quali il quadro N- la checklist/relazione e le dichiarazioni di cui agli allegati 2-3 e 4 relativi alla privacy ed all'anticorruzione

2. ad effettuare un controllo in loco ex ante, al fine di verificare, tra l'altro, la situazione preliminare (ex ante) specifica aziendale in situ, anche al fine di verificare quanto riportato in domanda e nelle relative checklist/relazione;

– la definizione della presente convenzione si rende necessaria al fine di garantire la massima efficacia ed efficienza nell'espletamento delle predette attività di controllo nel rispetto delle scadenze imposte dalla normativa comunitaria e nazionale di settore;

– la Regione Calabria, con decreto n° 9646 del 27.09.2021, ha inteso affidare in-house all'ARSAC, quale ente strumentale, il servizio di che trattasi;

– per il presente intervento è stato generato il Codice Unico di Progetto (CUP) n. J51B21003320009

Quanto sopra premesso, a valere quale parte integrante e sostanziale del presente Atto, le Parti come reciprocamente costituite convengono e stipulano quanto segue.

Articolo 1

Oggetto e modalità della prestazione

1. Oggetto della presente convenzione è l'attività di supporto che l'ARSAC assicura al Dipartimento Agricoltura e Risorse Agroalimentari in relazione alle seguenti attività per le domande di sostegno ammissibili e finanziabili:

- acquisizione, presso i competenti CAA, della medesima domanda di sostegno inerente la Mis.14 e relativi allegati quali il quadro N- la checklist/relazione e le dichiarazioni di cui agli allegati 2-3 e 4 relativi alla privacy ed all'anticorruzione ed ogni altra documentazione presente.
- verifica delle condizioni ex ante della singola azienda che viene eseguita attraverso il controllo amministrativo delle check-list/relazione presentata dall'impresa, sottoscritta da un professionista abilitato;
- controllo in situ della effettiva corrispondenza della check-list allo stato ex ante della domanda di sostegno ammissibile e finanziabile;
- supporto, da concordare volta per volta, ad ogni altra attività che riguardi i controlli di che trattasi, in ottemperanza agli obblighi previsti dalla normativa comunitaria, nazionale e regionale nell'ambito della politica agricola comune.

Il Dipartimento, per il tramite del Settore 8, in riferimento alle attività di cui al comma 1, trasmette all'ARSAC il format del relativo verbale/checklist - elaborato di concerto con l'Autorità di Gestione del PSR Calabria, per il tramite dell'assistenza tecnica - e l'elenco delle aziende ammissibili e finanziabili da controllare.

L'ARSAC, acquisita la documentazione di cui al comma precedente, inerente alle attività elencate al comma 1, procederà di volta in volta alla relativa valutazione per il corrispondente accoglimento.

L'ARSAC, una volta espletata la valutazione di cui sopra e comunicato l'esito positivo al Dipartimento, assicura l'attuazione della presente convenzione attraverso l'espletamento delle attività di cui al comma 1 e secondo la tempistica prevista. A tal fine mette a disposizione un numero di tecnici istruttori congruo alle attività da svolgersi. L'elenco dei tecnici verrà trasmesso con apposito atto al settore di riferimento del Dipartimento Agricoltura.

I tecnici quando effettuano i controlli in loco e di conseguenza l'incontro in contraddittorio devono:

- ✓ attenersi scrupolosamente al rispetto delle procedure previste per lo svolgimento dei controlli;
- ✓ tenere un comportamento consono al ruolo di rappresentanza dell'Amministrazione che essi svolgono nei confronti del beneficiario; al termine dell'incontro, laddove previsto, devono rilasciare al rappresentante aziendale la copia del verbale di controllo debitamente compilata e firmata;
- ✓ seguire le procedure informatiche previste per la sicurezza ed integrità dei dati;
- ✓ registrare regolarmente le rilevazioni del controllo e verificare la correttezza dell'esito;
- ✓ non avere rapporti professionali in essere con i CAA, OO.PP. e aziende sottoposte a controllo. Ai fini della verifica dell'insussistenza di cause di incompatibilità, i tecnici interessati sottoscrivono un'apposita dichiarazione di assenza di conflitto di interesse.
- ✓ Concertare eventuali criticità con il Responsabile di Procedimento, nonché con il Dirigente del Settore 8

Tutti i tecnici coinvolti nel processo di controllo rispondono del proprio operato e, in caso di necessità, sono comunque tenuti a riferire al Dipartimento o in altre sedi nelle quali il medesimo Dipartimento dovesse essere chiamato in ragione di eventuali contenziosi ovvero di verifiche ispettive da parte di Autorità nazionali e/o comunitarie competenti.

Articolo 2

Controlli sull'attività e visite ispettive

1. L'ARSAC si impegna a sottoporsi ad eventuali ispezioni sia documentali che organizzative da parte del Dipartimento e di altri organismi di controllo. Secondo le vigenti disposizioni normative comunitarie, nazionali e regionali, quali, ad esempio, il MIPAAF, la Commissione Europea e le Società di Certificazione dei Conti.

Articolo 3

Corrispettivi

1. A fronte delle attività oggetto della presente convenzione, verrà corrisposto un importo massimo di € 45.000,00. Tale somma posta a valere sulla Misura 20 del

PSR Calabria 2014/2020, sarà erogata in due tranches, dietro rendicontazione dei documenti giustificativi e previa presentazione di una relazione sulle attività svolte con i relativi output.

2. Potranno essere rimborsate, esclusivamente, le spese di missione sostenute per le attività previste. Non è, pertanto, riconosciuto all'ente e al personale impegnato alcun compenso.
3. L'Arsac assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13 agosto 2010, n. 136, e successive modifiche e integrazioni. Gli strumenti di pagamento devono riportare, su ciascuna transazione, il codice unico di progetto (CUP).
4. Eventuale strumentazione che dovesse occorrere per i controlli di che trattasi e che non siano già in dotazione di ARSAC, sarà acquistata dalla medesima ARSAC.

Articolo 4 Referenti delle attività

1. Le parti nominano con appositi atti i referenti e/o responsabili per il controllo e coordinamento delle attività oggetto di intesa.
2. Sarà cura delle parti, attraverso i sopraindicati referenti, di:
 - ✓ verificare costantemente la corrente esplicazione delle attività previste dal protocollo ed i risultati ottenuti, assicurando il rispetto di quanto convenuto;
 - ✓ attuare i vari ed opportuni correttivi, anche in relazione alla tempistica richiesta;
 - ✓ individuare e comunicare il rispettivo personale di riferimento;
 - ✓ prevedere ad inizio attività il piano di lavoro, per il dettaglio ritenuto necessario, ferma restando la facoltà di predisporre, successivamente, ulteriori documenti specificativi;
 - ✓ intervenire tempestivamente al fine di rimuovere eventuali ostacoli allo svolgimento delle attività;
 - ✓ favorire lo scambio delle informazioni necessarie.

Articolo 5 Proprietà e trattamento dei dati

1. Ai fini dell'esecuzione degli obblighi di cui al presente Atto, le parti si danno reciprocamente atto che il Dipartimento è titolare di tutti i dati ad essa riferiti.
2. Il Dipartimento autorizza l'ARSAC al trattamento dei dati necessari per l'espletamento dei servizi in convenzione. Nell'esecuzione delle prestazioni contrattuali, l'ARSAC garantisce il rispetto delle disposizioni del Codice in materia di

protezione dei dati personali (d.lgs. n. 196/03 e s.m.i. e Regolamento (UE) 2016/679) e eventuali successive modifiche e/o integrazioni, con particolare riguardo alle norme sull'eventuale comunicazione e diffusione a terzi dei dati detenuti nelle banche dati.

Articolo 6 Durata e decorrenza

1. La presente convenzione acquista efficacia dalla data di stipula ed ha durata fino al completamento delle attività istruttorie che dovranno essere concluse in tempo utile al fine di consentire il pagamento ai beneficiari nei termini di cui all'art. 75 del Reg. (UE) 1306/2013 che, al par. 1, testualmente prevede: *I pagamenti nell'ambito dei regimi e delle misure di sostegno di cui all'articolo 67, paragrafo 2, sono eseguiti nel periodo dal 1° dicembre al 30 giugno dell'anno civile successivo.*

2. La presente convenzione può essere risolta per mutuo consenso risultante da atto scritto e, comunque, assicurando la completa trasmigrazione dei dati occorrenti alla continuazione delle attività senza soluzione.

Articolo 7 Esenzione di responsabilità

1. L'ARSAC tiene indenne il Dipartimento da qualsiasi danno e/o responsabilità a qualunque titolo (quindi anche derivanti da interruzione di attività o perdite patrimoniali) derivanti a persone o cose e dalla non corretta esecuzione delle attività in convenzione, ascendenti ad eventuali manchevolezze, negligenze o imperizie, ancorché meramente connotate da colpa lieve.

2. Il Dipartimento non assume alcuna responsabilità per danni, infortuni o altro che dovessero derivare all'ARSAC in relazione allo svolgimento dei servizi previsti in convenzione o per qualsiasi altra causa comunque connessa o relativa all'affidamento delle inerenti attività.

3. L'ARSAC non risponderà dei danni derivanti dall'omessa, ritardata o incompleta attuazione di interventi, qualora tali eventi derivino da ritardi o carenze, contestati e formalizzati, imputabili al Dipartimento nell'adozione degli atti amministrativi di propria competenza.

Articolo 8 Domiciliazione

Ai fini e per gli effetti della presente convenzione, le parti così eleggono il proprio domicilio:

–il Dipartimento, in Località Germaneto - Catanzaro, presso "Cittadella Regionale";

–l'ARSAC, in Cosenza, Viale Trieste 95;

Articolo 9
Norme applicabili.

Per quanto non espressamente disposto nella presente convenzione, troveranno applicazione le norme del codice civile, nonché le vigenti disposizioni normative comunitarie, nazionali e regionali.

Articolo 10
Norma transitoria

Rimane ferma la possibilità di integrazione e/o adeguamento della presente convenzione, qualora ciò si rendesse necessario in relazione ad esigenze sopravvenute.

Articolo 11 Competente

Per ogni controversia relativa alla presente convenzione, ivi comprese quelle relative alla interpretazione, alla esecuzione ed alla risoluzione della stessa, sarà competente in via esclusiva, ogni altro foro escluso, il Foro di Catanzaro.

Letto, confermato e sottoscritto per approvazione in calce al presente foglio ed all'ultimo foglio di ciascun allegato, nonché siglato a margine di tutti gli altri fogli.

Catanzaro, lì

DIPARTIMENTO AGRICOLTURA
Il Dirigente Generale Reggente
Dott. Giacomo Giovinazzo

ARSAC
Il Direttore Generale
Dott. Bruno Maiolo
